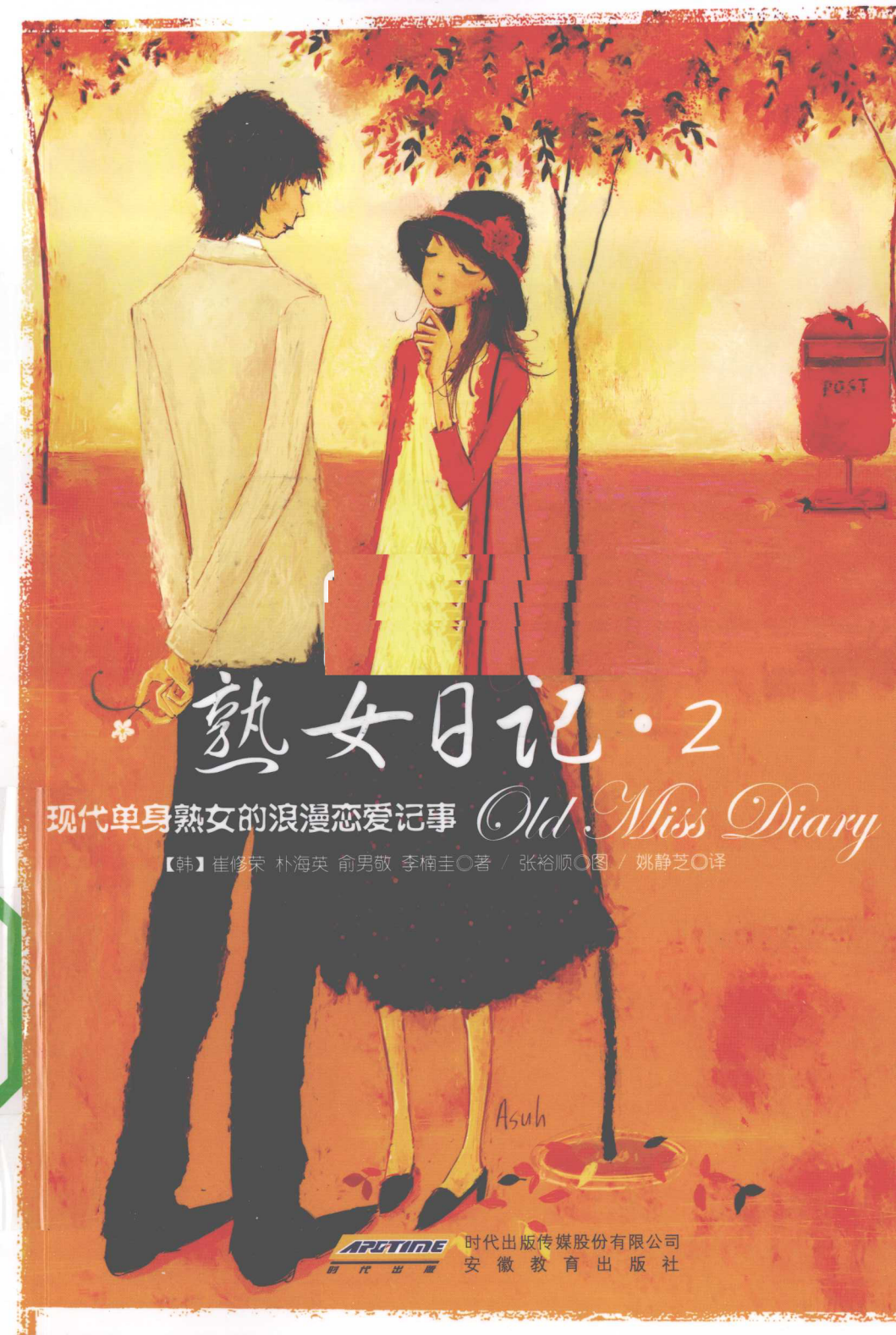




熟女日记·2

现代单身熟女的浪漫恋爱记事 *Old Miss Diary*

【韩】崔修荣 朴海英 俞男敬 李楠圭○著 / 张裕顺○图 / 姚静芝○译

Asuh

ARTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽教育出版社

熟女日记·2

【韩】崔修荣 朴海英 俞男敬 李楠圭◎著 / 张裕顺◎图 / 姚静芝◎译



时代出版传媒股份有限公司
安徽教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

熟女日记. 2/(韩)崔修荣等著;姚静芝译. - 合肥:
安徽教育出版社, 2010. 2

ISBN 978 - 7 - 5336 - 5496 - 2

I. 熟… II. ①崔…②姚… III. 长篇小说 - 韩国 - 现代
IV. I312. 645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 027442 号

Old miss diary(熟女日记)1,2

Copyright © 2005 by <Million House >

All rights reserved.

Original Korean edition was published by Million House

Simplified Chinese Translation Copyright © <2010 > by Beijing Arcadia Culture Communication Co. Ltd

Chinese translation rights arranged with Million House through AnyCraft - HUB corp. , Seoul, Korea

& Beijing Kareka Consultation Center, Beijing China.

著作权合同登记号:皖图字第 1210761 号

出 版 人: 朱智润
策 划: 阿卡狄亚
责任编辑: 陈海燕
封面设计: 阿卡狄亚

出版发行: 安徽教育出版社
电 话: (0551)3683011
地 址: 合肥市繁华大道西路 398 号
邮 编: 230601
网 址: <http://www.ahep.com.cn>
经 销: 新华书店
印 刷: 山东临沂新华印刷集团有限公司

开 本: 889mm × 1194mm 1/32
印 张: 8
字 数: 173 千字
版 次: 2010 年 6 月第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷
定 价: 23.00 元

发现印装质量问题,影响阅读,请与我社出版科联系调换
电话: (0551)3683078

Contents | 目 录

难过的她	1
向她跨出第一步	10
我人生中的春天	17
一个男人的存在	24
年纪越大……	33
这里有喜欢你的男人	42
双门洞暴力女子的威力	48
至今还没听到的回答	56
开始了,心中的悸动!	65
Driving Miss 崔美慈	73
坏女人	82

不简单的小子们	89
这是我的女朋友	97
友情的牵制	102
两个示爱的男人	108
你是我的男朋友	117
缘分的开端	128
我有男朋友了	135
你知道我很不拘小节的吧?	141
Love! Love! Love!	148
铁人池监制	156
你是主角	169
“OK”女孩	176
辛苦的天然美女	184
难过的日子	191
我们的爱“on air”	202
爱使人变得幼稚	209
恋爱高手	220
那家伙很帅?	227
自私的女人	239
爱情可以治愈一切	246



Old Miss Diary

难过的她

美慈现在相当的紧张，心情既烦躁又不安，甚至还不自觉地颤抖。可是坐在自己面前不发一语的政民，却相当镇静。美慈偷瞥了政民一眼，政民却只是死盯着菜单。

政民内心极度挣扎与苦恼，脑中则不断回荡着贤字的话。

“您要点餐了吗？”老板问。

“今天是我们最后一次的纪念日，有没有什么可以推荐给我们的顶级香槟？”政民故作镇定地抬头看着老板问。

听到政民的话美慈心跳不已。

“是什么样的纪念日呢？”老板带着笑认真地问。

忽然间，政民犹豫了。

“那个……”政民脑中只是不断地响起贤字的声音，他看了看坐在自己面前的美慈。

美慈的眼里闪烁着光芒，一心期待着政民开口。时间仿佛停止了一般，政民的脑中一片空白。嘻的一声，政民露出一脸苦笑。

决定了，就这样吧。

“最近我喝太多酒了……所以我决定今天喝完这最后一次之后，我就戒掉。”

“所以请您替我安排一下适合这个纪念日的酒吧。”

坐在对面的美慈整个人呆掉，万分不解：什么？戒酒？

“你说的最后一次指的就是这个意思吗？”

美慈的表情语气皆难掩失望，政民只能装傻，对美慈的表现故意视而不见。

“难道……难道……不是别的意思吗？”

美慈的失望与难过已然写在脸上，看得政民心如刀割。

“嗯，不然……还有什么事吗？”政民压抑住心中的澎湃，强作没事状地看着美慈。

“我只是……只是觉得有点失……失落。如果你戒酒了，那以后我要找谁一起去喝酒呢？不过你作了很好的决定呢。哈哈……”美慈的笑有些僵有些尴尬，眼泪则悄悄地溢满了眼眶。她趁势低头看菜单，任泪水偷偷滑落。政民全看在眼里，也清楚地知道她的感受，他的心，其实比她的还要痛。

美慈拖着沉重的步伐独自走在回家的路上，心中仍挥不去那份痛楚与难过。

被甩了，自己确实被甩了。不对，不是被甩，连开始都还没开始哪来的被甩呢？自己又没先行对他告白。不过，政民对自己完全没有其他任何感觉的事是可以确定的了，一切都只是自己在做梦空想而已。如果自己是一部电脑就好了，那样就可以将所有的记忆都删掉。真希望明早一觉醒来发现一切都只是梦……如果真是那样就好了……可是这些事却真真实实地发生过，想到这里她就更加觉得悲哀了。

美慈在健身房里走着，突然看到什么似地露出惊慌的表情。

“我真是疯了，这种时候还来这里干嘛！”

从另一边走来的贤宇正好看到美慈，刚打算开口叫住她，美慈却慌慌张张地转身跑掉。他转头一看，原来是东植和政民正走了进来。看到美慈因为政民的关系而跑掉，贤宇心中相当不好受。

但是说实在的，自己对美慈来说什么也不是，他唯一能做的就是在一旁静静看护着美慈。

一想到自己没能为她做点儿什么，贤宇的心就愈加的痛。

美慈意兴阑珊地坐在 Cafe 内，坐在一旁的智英和允儿都很担心她。

“我们昨天打电话给你，你怎么都没接？”

美慈有气无力地点点头。

“怎么样了？政民他怎么说？”感觉得出情况不大妙的允儿小心翼翼地问。

“他说……我们的关系就只是很好的朋友。”美慈难掩心痛地回答。

“那他说最后的纪念日是什么意思？”

“戒酒前最后一次喝酒的纪念日。他说他最近喝太多酒了，所以要戒酒才行。”

“什么！就这样？没有其他的了？”智英也搞不懂政民到底在想些什么。

“那你不会先告白吗？”智英实在觉得闷到不行。

“你疯了吗？后来我仔细想了一想，我觉得自己也不是很确定到底喜不喜欢他。”美慈垂头丧气地将咖啡搁下。

“政民也真好笑，照我看，他根本就是把人耍着玩嘛！净说些莫名其妙让人误会的话。”智英已经气到不行。

“奇怪……可是以我的经验来看，我也觉得政民应该是打算要对你告白……怎么会变成这样？”允儿千头万绪，无论怎么想就是想不透。

会议室里，美慈一个人撑着下巴坐在椅子上发呆，整个人仿佛失了魂似的。

难道政民真的从来不曾有过和自己交往的念头？就连一次都没有吗？难道是因为他不喜欢主动倒贴的女孩子？自从那天开始，美慈的心就一直漫无天际地飘着，不管做任何事都无法集中精神。

贤宇轻轻踩着步子走进了会议室。

“你今天比较早来喔。”美慈只是对着他，轻到几乎看不出地点了个头招呼。看到美慈一副无精打采的模样，贤宇也不好再刻意跟她说话。

突然，美慈表情骤变，愤怒且用力地拍了一下桌子，接着紧紧抓扯自己的头发，她几乎快疯了，不管怎么想都没法儿想出个明确的答案。看到美慈这样强烈的反应，贤宇既心疼又难受，心情复杂地看着美慈。

贤宇和职员们在 Cafe 里吃着饭，美慈依旧表情憔悴，失神般一声不吭，也不吃饭，只是静静地沉浸在自己的世界里。想到和政民之间的点滴，她就愈为自己曾陷入一厢情愿的想象和猜测而感到羞耻和愤怒。

美慈突然发疯似的大口大口地将饭往嘴里送，直到双颊因

为塞入的饭鼓胀起来才停止。

“崔美慈，你还好吧？”一旁的前辈们全吓到了。

对他们来说，今天无论怎么看都觉得美慈很反常。贤宇仍旧心碎地看着她，眼前这个他所爱的女子正为别的男人伤心着。

接着去续摊喝酒时，美慈依然不见笑容，仍是一副死气沉沉的模样。

此刻的贤宇真的愿意用尽所有的力量，只要能让他再度看到美慈的笑容。

“你们知道我的绰号是什么吗？”大家一脸讶异地转向贤宇。

“听说我的绰号是王八蛋，几天前我在厕所里听到外面有人在问‘有没有看到王八蛋？就是池贤宇那个王八蛋啊？’”所有人都用一副不敢置信的表情看着贤宇。

“所以我就走出去说了：‘我就是你们在找的那个王八蛋。’说完后那些人不知道有多吃惊呢……那表情简直就像见到鬼一样，还哭丧着脸说那绰号不是他取的。”

贤宇咧着嘴笑看着大家：来啊，大家笑一个啊！可是气氛却相当冷。

“我……那也不是我说的，我没有……没有取那个绰号。”

“也不是我，那是英进前辈传出去的。”

“那是开玩笑的，您应该可以了解吧？池监制？”

所有人全部紧张害怕得不知该如何是好。贤宇故意说出这件事是希望能博君一笑的，没想到反而将气氛弄得更僵，他真是难堪到了极点。事情不应该是这样的……

就在那时，美慈倏地站了起来。

“我要先走了。”

贤宇慌张地看向美慈。

“太晚了，明天见。”向大家点头致意后美慈随即离开。

贤宇不放心让美慈一个人回去，马上跟着起身。

“那个……我去一下厕所……”

话才刚说完，他就马上急急忙忙地追上美慈，静静地跟在她后面。

美慈站在路边正要招计程车，贤宇走了过来。

“崔美慈小姐！”随着声音来处回头一看，她不明白贤宇为什么跟着自己后面出来。

“你可以自己回去吗？”

美慈点了点头，一部计程车正好停在美慈前面，她对贤宇点了个头立刻搭上计程车扬长而去。贤宇的目光则不断追随着计程车，直到车子在眼前消失。看到美慈那副失魂落魄的模样，自己却什么也无法为她做，想到这儿，贤宇再度感到心痛。

美慈搭上计程车后手机就响了，来电显示是政民的名字。美慈考虑着要不要接，最后只是转过头呆呆地望向窗外。现在她不想听到政民的声音。

政民放下手机，心情十分复杂，松开领带靠坐在椅子上，望着窗外。

难道自己不该给贤宇时间？美慈一定因为自己很难受吧？可是就算到了现在，自己也还不确定自己的心意啊，心里真有说不出的闷，不禁叹了一口气：

“唉……”

美慈下了计程车走了几步,突然面露惊慌地抬起头。

“啊……糟了!皮包!我的皮包!”她随即转身朝计程车驶离的方向跑去,可惜已经太迟了。

她整个人都快瘫掉了。不仅爱情、人生如此,现在连计程车都迅速地离自己而去……所有的东西仿佛都在离自己远去。

贤宇进入传播公司的会议室,一眼看到美慈紧张兮兮地抓着电话在交谈。

“没有人捡到一个皮包吗?没有……是……我知道了。”美慈挂掉电话,大大地叹了口气。

“怎么了?”贤宇看着美慈,关心地问。

“昨天……我把皮包放在计程车上忘了拿,就下车了。”

美慈对自己的疏忽感到相当失望,心里也很难过。

“说不定可以找回来呢。”贤宇拿出一本小册子翻看着。美慈靠过去偷瞄贤宇的手册,贤宇一惊,直觉地赶紧用身体遮住手上的小册子。

“那是什么,干吗不让我看?”

凭着方才迅速的一瞥,美慈隐约看到手册一角凌乱地写着9407、4104、2846、2007等数字。

“那是什么数字?”她完全看不出端倪。

“那是……计程车车号。昨天美慈小姐搭的车号是6971。”

美慈和贤宇在警察局找到了遗失的皮包。贤宇睨视着美慈,心想:她现在多少应该猜到自己的心意了吧?

“能找到皮包真是太好了。我实在不知道该怎么表达我对你的感谢。”美慈看着贤宇感激地笑着。

“这没有什么……”贤宇反倒尴尬。

“可是……那个计程车车号。你每次都会将我坐的计程车车号记录下来吗？”美慈犹豫了一下后开口问道。

“什么？啊！”问题来得太突然，贤宇涨红了脸。

“为什么？为什么要记下来呢？”美慈一副大惑不解地问贤宇。

贤宇慌到不知该如何作答，犹豫着，气氛相当尴尬。接着，他下定决心般直盯着美慈的脸，艰涩地开了口：

“因为我……担心美慈小姐。”

“什么？”美慈不解。

“那个……因为美慈小姐是我们的 DJ 啊，每天都要主持节目……如果美慈小姐没来录音，节目开天窗的话……”

贤宇又是满口违心之论，边说还边搔着后脑勺。

“啊……原来如此啊，总之谢了。”美慈点了点头。没想到这全天下第一的王八蛋，竟然也会担心自己，她心中很是感动。

贤宇和美慈并肩坐在公车内。

此时，一名拿着塑胶脸盆的老奶奶上车，贤宇立即起身让座给老奶奶。

“奶奶！这里有位子。”

“哎哟……真的谢谢你啊！谢谢啊，真是谢谢你啊……不然你坐这里好了。”奶奶将红色的脸盆倒过来放，手指了指脸盆底座。

“不用了！没关系。”贤宇吓得赶紧挥了挥手表示不用。

“唉！你这样我会觉得不好意思的。来，快坐下吧。”奶奶硬是拉着贤宇的手让他坐下。

贤宇没办法只好小心翼翼地坐在脸盆底座上，全车的人看着贤宇都咯咯咯地偷笑着，贤宇自己也非常尴尬。巴士突然晃动了一下，贤宇的手和脚一时支撑不住随着晃动。美慈看到贤宇那副模样，真的觉得太好笑了，忍不住笑了起来。贤宇吃惊地看着笑开来的美慈：她笑了。

“还好吧？”美慈眼里满是笑意问贤宇。

“嗯。”

美慈看着贤宇那副傻样仍止不住地笑着，直到与贤宇四目相交才不好意思地偏过头，看向外面，可是脸上的笑容依旧持续着。贤宇则因为美慈久违的笑容感到幸福不已。

她终于再度展开笑靥，那许久不见的笑靥。

政民坐在本来打算要跟美慈告白的餐厅独自喝着闷酒。喝完一杯后政民举起手将服务生叫过来，来的正是上次和美慈来帮他们点餐的那位老板。

“戒酒很累吧？”

政民一副不明所以的表情，抬头疑惑地看着老板。

“先生，您上次不是说要戒酒的吗？”此时政民才会意过来。

“对哦……我好像这么说过呢，不过我也常常后悔自己说过的话。”老板将空杯收走离去，留政民一人独自望着美慈坐过的位子，他泛起一抹苦涩的微笑：好想见她啊！



Old Miss Diary

向她跨出第一步

美慈在公司大楼前的斑马线前停了下来。

“我还以为我根本不会受影响，以为根本就还没开始，所以不会感到难过，没想到还是这么的难过！一想到自己对于希望政民至少能试一次的期盼就好悲哀，觉得这样的自己非常的不堪，想到这样的自己就更加心痛。”

贤宇站在对面的红灯下，专心地注视着美慈，嘴角绽放着笑容。

“总是停止似的时间，此刻开始为了某人而流动运转了起来。驱动着我生命的齿轮，引领着我一天的开始与结束的那个人……那个人现在就站在我的面前。”

信号灯变成绿色，贤宇朝停立对面的美慈迈出步伐。一步一步，缓缓地、坚毅地前进，只要一直往前走，就可以走到美慈的所在地。就这样，贤宇坚定地朝她迈开脚步。

贤宇几乎抵达斑马线的另一端，美慈还失神茫然地站在原地，完全不知信号灯已转成绿色。等到信号灯再度变成红色，美慈却无意识地跨出她的步子。一部车朝着美慈猛按喇叭，咻地从美慈面前呼啸而过，贤宇赶紧超前拉住美慈的手往自己的方向倒。

“嗯？池监制？”此时美慈才回过神来瞧了瞧贤宇。

“你走路怎么不看车？你在看哪里啊？”贤宇既关心又不舍地责问。

“我和智英有约……”美慈看起来很冷。那么冷的天，美慈却光着双手没戴手套。

贤宇像是不经意似的脱下自己的手套交给美慈后离去。红晕爬上了贤宇的脸，心也狂跳不止。美慈却是不解贤宇为什么将他自己的手套脱下来交给自己，轮番看着贤宇以及贤宇留下的手套。

一进公司，美慈就听到前后辈配音员们喧闹的声音。

“你来了？我们等你好久了。”前辈们看到美慈很是开心地说着。

“等我，为什么？”美慈则感到讶异。

“我们现在正在模仿池监制，你示范给我们看看嘛。说到骂池监制，美慈可是骂得最让人过瘾、最好的一位呢。”一伙人把美慈围在中间。

“当然喽，对于那个王八蛋的恶行恶状我可是清楚得很呢。”美慈耸耸肩膀正准备开骂时，突然想起刚才的事。她低头看着贤宇的手套，话到嘴边却骂不出口。

“最近那个王八蛋也没有对我怎么样……我也没有什么事可以骂……”美慈有气无力地说道。

“那你就说说之前的嘛！之前你说的那个池监制小学时候的事啊！”前辈继续怂恿美慈。

“你之前不是说那个王八蛋在小学只学了三句话而已吗？”

“NG！再一次！你到底是不是配音员？”美慈虽然极度不愿意，但碍于情势所逼，不得已只好再说一次娱乐大家。

大伙儿看了美慈唱做俱佳的表现都咯咯地笑着。

“美慈姐不愧是最会骂池监制的第一高手！”后辈们全都抱着肚子狂笑。

“你一向最会模仿池监制了！”

“NG！先休息一下再继续！”美慈模仿着贤宇双手交叉胸前、眼神凛冽，然后叹了口气的样子。传神到跟贤宇简直一模一样，当然又是一阵哄堂大笑。美慈心中对贤宇却感到一丝莫名的抱歉。

政民坐在办公桌上，整张脸都埋进了文件堆中，东植则在一边沙发上仔细地观察着政民。

“你现在这副样子……真的很像律师呢。”

政民没有理会，也没回话。

“你在处理什么案件？”东植察觉政民有些不对劲儿。

“关于唱片版权的诉讼案。”政民依旧埋首文件堆中，连头都没有抬。

“啊！那个啊！可是距离审判不是还有好一段时间吗？”东植感到不解：明明就不是什么急件，为什么要这么拼呢？

“要这样……要这样才不会想起啊。”政民像是自言自语般呢喃着。

贤宇直视着录音室内表情严肃呆坐着的美慈，很明显地可以看出美慈在想着政民。贤宇突然一阵心酸。